

Precios de suscripción.

En Pamplona UNA peseta al mes. Fuera, TRES pesetas. 50 centimos trimestre. Extranjero y Ultramar, DIEZ id. id.

Anuncios y comunicados

A PRECIOS CONVENCIONALES.

Número suelto CINCO céntimos.

Atrasado QUINCE céntimos.

LAU-BURU.

Puntos de suscripción

PAMPLONA

EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO N. 25 (FUERA DE PAMPLONA).

Por correspondencia ó giro á favor de la Administracion en libranza ó sellos de correo

PLAZA DEL CASTILLO NUMERO 25 PLANTA BAJA

Dios y Fueros.

EL GENIO DE NAVARRA.

(Continuacion).

Muchos son, como vemos, los sistemas ideados y las hipótesis forjadas para explicar el origen de los Vascos, enigma vivo acampado en esta Europa tan presuntuosa de su saber positivo; y en verdad, que aunque aumentásemos en un doble esta seccion, no conseguiríamos agotarlas.

Todos los orígenes son oscuros, á poco que se remonten en la escala de los tiempos; que así como no hay cumbres de montañas sin nieblas, tampoco existen historias antiguas sin sombras. Y en resumidas cuentas no debe maravillarnos tanta opinión, pues se trata de inducir mucho de poco, y esta es tarea susceptible de ensueños y desvarios. En vano han querido algunos ahondar en la peña viva y dejar la historia, la filología, la erudición epigráfica, la mitología, la numismática y demás ramas de la moderna cultura esprimidas y presuradas, por los caracteres físicos de la raza, por ese conjunto de observaciones materiales que constituyen la etnografía. Es lo cierto que el misterio de nuestros orígenes no ha recibido tampoco, ninguna luz de esta parte.

El sabio profesor sueco Anders Retzius estudió el primero, según se cree, los cráneos euskaros diciendo de ellos que eran braquicéfalos (1), por lo que los clasificó en el grupo turaniano formado por los Lapones, Magyares, Turcos, Samoyedos, etc.

Pero el estudio de sesenta cráneos Vascos recogidos en Zarauz, hecho por el gran antropologista francés Broca

(1) Braquicéfalos designa á las cabezas anchas y cortas; dolicocefalos, á las largas y estrechas. Según los fundadores de estas observaciones, ambas especies de cráneos constituyen dos tipos fundamentales de la raza humana. Las teorías más admitidas, sostienen que los habitantes primitivos de Europa, los pretendidos autoctonos (es decir, los anteaños) eran braquicefalos.

dió en tierra con la opinión de Retzius. Los resultados obtenidos fueron los siguientes: los cráneos eran sub-dolicocefalos, ó sea, largos como los de los Celtas y Germanos, pero de dolicocefalia occipital y no frontal, como los dolicocefalos africanos.

Estos cráneos no presentaban rostro de prognatismo (este rasgo fisionómico que consiste en el relieve de los maxilares, se atribuye al uso desmedido de las mandíbulas, por carecer de otro instrumento cortante ó lacerante y es propio de razas muy incultas) y eran de tan armoniosa organización, que el célebre geógrafo francés Mr. Elisee Reclus (1) pudo decir: «Los preciosos restos de Zarauz son cráneos únicos en su género, parecen al del negro por el desarrollo occipital, pero exceden por término medio en capacidad al del Aryo y son de una belleza excepcional en cuanto á la forma anterior de la cara.»

El Dr. Argelliés midió en vivo el índice cefálico de cuarenta y siete vascos de San Juan de Luz, y clasificó sus cráneos entre los sub-braquicéfalos; el famoso médico alemán Virchow, tan célebre por sus estudios de patología celular, midió siete cráneos recogidos en Villaro (Vizcaya) y los halló dolicocefalos.

Mi distinguido amigo el modesto, sabio y elocuentísimo Doctor Landa, que así sondea las miserias de la materia, como diserta sobre el derecho de la guerra ó imagina peregrinas leyendas y señala la intercesión luminosa de la Religión y de la Ciencia vino á cerrar, á mi modo de ver, definitivamente, el campo de la controversia, confirmando casi completamente las opiniones de Broca. El Dr. Landa midió los índices cefálicos de 63 individuos de la montaña de Navarra de

(1) Les Basques. Revue des Deux Mondes, Marzo de 1867.

apellidos vascongados todos ellos y obtuvo los siguientes resultados:

Table with 2 columns: Type of skull and number of individuals. Dolicocefalos: 22 individuos. Sub-dolicocefalos: 21 id. Mesaticefalos: 12 id. Sub-braquicefalos: 6 id. Braquicefalos: 2 id.

63

El término del índice cefálico medido fué el de 73, 32, casi igual, aunque más dolicocefalo, al de 77, 62 que Mr. Broca asignó á los Vascos españoles (1).

Yo no tengo calidad para fallar este pleito, pero estimo que los datos cránicos carecerán, sin duda, de verdadera significación étnica á no ser que la variedad observada dentro de la raza euskara, sea producida por la ley de atavismo ó de regresión al tipo de los primitivos progenitores.

(Continuará.)

El abate Moigno.

Este sapientísimo sacerdote, canónigo honorario de San Dionisio, fallecido en el presente mes en París á los 80 años nació en 1804 en Guemenée (Morbihan), de noble familia.

En su juventud ingresó en la Compañía de Jesús, de la que recibió autorización para separarse á instancias repetidas de Arago de Binet, Ampere y otros sabios, que anhelaban verle en París consagrado á su ciencia favorita, á las ciencias exactas.

En sus primeros años de retirarse de la Compañía, escribió en el Univers, en las Institutions liturgiques, y l'Epoque la Presse, le Páris, etc.

Fuó amantísimo de Luis Venillot, el eminente perito lista católico, y la amistad de estos dos ilustres catóneos de la verdad religiosa, fué dura leña y sólida.

Más tar le el abate Moigno fundó el Cosmos, revista de muchísimo aprecio, y luego Les Mondes, no menos interesante por sus estudios y trabajos. Por fin, el

(1) Véanse los curiosos y meditados artículos que acerca de la Crania Euskara publicó el Doctor Landa en el primer tomo de la Revista Euskara páginas 49 y siguientes y 81 y siguientes de los cuales hemos tomado los datos que figuran en el texto.

Cosmos, la dirección del cual había dejado á un joven sacerdote antes de fundar Les Mondes, y esta revista se refundieron en una con el nombre primitivo de Cosmos, ó sea la actual.

El abate Moigno hablaba doce lenguas, había viajado por toda la Europa, se hallaba en relación constante con los hombres más distinguidos en las ciencias matemáticas y físicas de todo el viejo continente.

Las obras que se deben á tan eminente sacerdote, que hermanó la ciencia con la fe, son muchas y apreciadísimas. Entre otras; Física molecular.—Pesquisas sobre los agentes explosivos modernos.—Saccharimetría, óptica, química y melódica.—Correlacion de las fuerzas físicas.—El Arte de las proyecciones.—Lecciones de cálculo diferencial é integral y otros cincuenta volúmenes entre los que se hallan sus exquisitos trabajos Los exploradores de la fe, obra magnífica esta última, traducida ya en muchos idiomas incluso el nuestro.

Hace dos años, dice la Liberté de Friburgo, que el abate Moigno ofreció á Su Santidad Leon XIII el único ejemplar de la colección del Cosmos que poseía y que vale una enorme suma, por cuanto la colección ha llegado á ser muy rara.

El Papa ha mandado colocarla en la biblioteca del Vaticano.

En 1864 se confirió al sabio sacerdote Moigno la cruz de la Legion de honor.

Descanse en paz el infatigable abate, que hasta los últimos días de su vida ha dedicado su pluma en beneficio de la religión y de las ciencias.

Muy digno es de que nuestros lectores le encomienden á Dios.

Lo que se fuma.

En un libro sobre el tabaco decía un antiguo funcionario hace muchos años: ¿Qué nación posee el mejor tabaco del mundo? —España. ¿Y qué nación le fuma peor? —España.

Han transcurrido treinta y tantos años desde entonces y hoy fumamos peor tabaco, muchísimo peor que en 1848 ó 1850. Entonces en los estancos se encontraban cigarrillos y picadura habana; hoy lo mejor que nos vende el Gobierno son picaduras de tabaco filipino, ó de los Estados Unidos, de Virginia ó Kentucky, si es que no se nos suministra un detestable Maryland.

Ninguna cajetilla de cigarrillos habanos se encuentra en nuestros estancos. La marca famosa de La Honradez y otras muchas, han desaparecido, en términos que ni siquiera sabemos si aún existen.

Así se fomenta el contrabando y se per-

FOLLETIN DEL "LAU-BURU"

DAVID COPPERFIELD

EL SOBRINO DE MITIA

Novela escrita en inglés POR CARLOS DICKENS.

(Continuacion.)

Héme aquí en el patio donde se juega, no pudiendo distinguirle, pero con la íntima convicción que no me pierda de vista. A poca distancia se halla la ventana de la habitación donde sé que se halla comiendo; aquella ventana me fascina. Si muestra su faz á través de los cristales, la mía toma una expresión de

sumisión. Si la ventana se abre, todos los colegiales, hasta el más atrevido, —excepto Steerforth,—interrompen el juego más animado.

Cierto día, Traddles —el chico que más suerte ha tenido en este mundo—rompió con la pelota una cristal de aquella ventana. Un temblor al recordar tan terrible accidente, como si la pelota hubiese tocado en la sagrada frente de Mr. Creakle.

¿Podré Traddles el más alegre y misable á la vez de todo el colegio, está, como si dijéramos, predestinado á la paliza. Créo que no se pasó ni un solo día de aquel semestre sin que la recibiese, excepto un lunes que escapó bien, pues no le dieron más que unas palmetas. Traddles tenía un tío; siempre estaba diciéndole que iba á escribir á su tío para quejarse; pero el caso es que no lo hacía nunca. En cambio, después que escondía su cabeza un momento entre sus manos, la erguía, volvía á tomar su aire jovial, y antes de que estuviesen enjutas sus lágrimas se ponía á pintar monjes en su pizarra. Al principio no podía explicarme qué placer hallaba Traddles en dibujar

esqueletos, y durante algún tiempo se me figuró que era una especie de ermitaño que con aquellos emblemas de nuestra vida mortal se ataba de tener presente que los palos no pueden durar siempre; pero se me figura que designaba con preferencia aquellos muñecos porque eran más fáciles, no exigiendo variedad alguna en la fisonomía. Por otra parte, Traddles era un muchacho lleno de pudonor, creyendo que el deber invariable de los condiscípulos era no hacerse jamás traicion unos á otros. En mil ocasiones semejante sentimiento le costó caro, sobre todo una vez Steerforth se había reído en la capilla, y el sacristán, creyendo que había sido Traddles, le echó de su banco. Aun me parece verle salir bajo la custodia del sacristán, en medio de los fúles, escandalizados. Jamás quiso decir que en había sido el verdadero culpable, por más que le castigaron al día siguiente y pasó varias horas en el encierro; de donde salió en todo un cementerio de esqueletos dibujados en el forro del diccionario latino. Pero tuvo su recompensa; Steerforth declaró que Traddles no tenía nada de gallina,

elogio que todos nosotros apreciamos en su justo valor. En cuanto á mí, puedo asegurar que, ó pesar de ser mucho más joven que Traddles, me hubiera expuesto á muchas cosas por merecer un elogio semejante.

Agradábame el espectáculo de ver á Steerforth ir delante de nosotros al oratorio, dando el brazo á miss Creakle. No era esta, para mí, tan bonita como Emilia, y no la quería, —verdad es que no me hubiera atrevido;—pero se me figuraba que era una joven de gran atractivo y de una distinción superior. Cuando Steerforth, vestido de pantalón blanco, llevaba su sombrilla, me sentía orgulloso en conocer á Steerforth, y comendaba que ella debía amarle sin remedio.

Mr. Sharp y Mr. Mell aparecían á mis ojos como dos personajes notables; pero Steerforth era con respecto á Mr. Sharp y á Mr. Mell lo que el sol con respecto á dos astros secundarios.

Steerforth continuó protegiéndome, y su amistad me fué muy útil, pues nadie se atrevía á molestar á sus protegidos. No lo hacía contra las crueldades de Mr. Creakle; pero qu-

indica al Tesoro. Las personas acostumbra- das á fumar picadura habana, como no se la pueden comprar al Estado, se la pagan bien al contrabando. Este á su vez no siempre la dá buena y legitima.

Por otra parte, algunos médicos ordenan á las personas que tienen padecimientos en la garganta, que fumen con papel de alquitran, y es indispensable encargar á ciertos industriales los cigarrillos con ese papel. Muchos de estos industriales se suponen contrabandistas sin serlo; compran la picadura ordinaria de los estancos y se la hacen pagar en cigarrillos á 38 reales la libra muy escasa por cierto; de forma que se paga caro y se fuma mal.

El Gobierno persigue á estos insignificantes industriales, y mientras tanto el contrabando en grande escala introduce cigarros puros, cajetillas de cigarrillos y picaduras que la mayor parte de las veces tampoco son habanas.

¿No podría corregirse este vicioso sistema? Si el Gobierno por razones fiscales no puede to lavia renunciar al estanco, debe al menos tener buen tabaco habano en cigarros puros y cigarrillos, de las mejores marcas de la Habana, y asi mismo buena picadura.

Lo contrario es obrar como el perro del hortelano.

### Correspondencia.

Madrid 25 de Julio de 1884.

Sr. Director del LAU-BURU.

Querido amigo: pasóse el día de ayer en la Granja todo lo agradablemente posible; y es muy posible pasar agradablemente el día en aquel Real sitio, donde hay jardines con árboles y flores, rios, arroyos y cascadas, palacios elegantes, paseos cubiertos á los rayos del sol y buenas fondas.

Una pequeña indisposición de la reina Doña Cristina, pareció al principio que turbaria la alegría de la fiesta; pero no fué así, por fortuna, y los expedicionarios pudieron ó pueden regresar contentos á la corte.

Entre las fiestas principales que hubo ayer en la Granja, merece contarse el Consejo de ministros de tres horas de duracion (no los ministros sino el Consejo), en el cual se dió cuenta á D. Alfonso de la tremebunda cuestion italiana.

Y aquí entra la dificultad. Todos los telegramas que publican algunos periódicos, y las gentes que de la Granja han venido hoy, están contestes en afirmar que el incidente con Italia está concluido y que ni el Sr. Cánovas ni los demás ministros le dieron importancia alguna en el Consejo.

—Pero, sin saber la procedencia de otros informes, los hay, sin embargo, que aseguran que el Sr. Pidal no ha quedado bien en lenguas de sus compañeros de gabinete; es decir completamente justificado; así como parece que no ha sido Italia mejor tratada, por la intemperancia de su prensa liberal y por los escrúpulos y meticulosidades de su ministro.

Mas ya se ha pronunciado oficialmente en cierto modo, la palabra fin en la cuestion Pidal Maucini, que podía llamarse con toda exactitud, la cuestion del ruido y de las nueces; y aunque todavía seguirá dando juego (porque aquí somos tan económicos que apuramos la colilla hasta quemarnos los labios) ya pasó y hará falta otra nueva, otro discurso de Pidal, por ejemplo, para que entre en acción la atmósfera política.

Esta noche sale D. Alfonso para Betelu: noticia escusada porque ya la saben ustedes mucho antes de ahora y aun se estarán preparando, según entiendo, para recibir en esas tierras al regio bañista.

¿Puedo haberlo? Sin embargo, cuando se me trataba con más crueldad que de ordinario, me decía que yo necesitaba un poco de su energía, y que en mi lugar no se dejaría tirar así.

Quería así animarme, y se lo agradezco: la misma barbarie de Mr. Creakle tuvo de bueno para mí que me libertó de aquel rótulo. Echó de ver que me servía como de coraza contra sus bastonazos: razon por la cual no tardó en despojarme de ella.

Una circunstancia particular cimentó mi amistad con Steerforth: fué para mí un motivo de orgullo: aunque no sin inconvenientes. No sé á propósito de qué, compié cierto día una persona á uno de los héroes de Peregrine Pickle.

¿Habeis leído esa novela? me preguntó Steerforth aquella noche así que subimos al dormitorio, y me respondió: No solo esa, sino otras muchas, le respondí, explicándole el por qué.

—¿Y las recordais? —Ciertamente que sí. Y era verdad, pues tenía una memoria excelente.

Tambien huelga decir que, despues del Consejo de ayer y del viaje de hoy, la política vá de caída. Cosa más natural, en mi vida la he visto. Al llegar el verano todo el mundo suelta la capa.

Las calamidades públicas son las que sin competencia dominan la atención de todos.

De un lado el cólera con sus remedios, que tambien son otra calamidad. Porque, aplaudiendo mucho el celo científico que se ha desarrollado por estudiar y combatir la terrible epidemia, se llena uno de confusión y aturdimiento encontrándose en cada línea de cada periódico y en cada esquina y en cada anuncio de la compañía fabril Singer de Nueva-York (venta á plazos, 10 reales semanales) y en cada boticario, ó químico, ó curandero, ó maestro de obras, un nuevo y asombroso descubrimiento contra los microbios.

Este pugilato de panaceas, en que toda vía no ha hecho su espich el Doctor Garrido, parece un reto provocativo é insultante lanzado al cólera.

De las catástrofes que estos dias han ocurrido en las costas de Galicia, poco he de decir, ó mejor, no puedo añadir nada á las noticias de la prensa, porque no se han recibido nuevos partes sobre el paradero de los dos botes salvavidas del vapor «Gijon.» Ya no hay apenas esperanza de que se hayan salvado.

Suyo afectísimo,

El Corresponsal.

### El Cólera.

Segun despachos telegráficos desde las ocho de la noche del 23 á igual hora del 24, han ocurrido las siguientes defunciones á consecuencia del cólera:

- En Marsella, 48.
- En Tolon, 24.
- En Arles, 7.
- En Mangui (Montpellier), 1.
- En cinco pueblos de los departamentos Bocas del Ródano y Bajos Alpes, 5.
- Total, 85.

Respecto al día 25, la direccion general de Sanidad nos dice lo siguiente.

«En Marsella desde las 8 de la noche de ayer hasta igual hora de hoy han ocurrido 38 defunciones del cólera; 28 en la ciudad, 2 en los arrabales y 8 en el hospital Pharo. Además anuncia nuestro Cónsul en aquella ciudad que desde las 7 de la tarde del 23 á igual hora de ayer 24, ocurrieron 9 en Bon-Bereentre, una en Velaux, y otra en el estanco de Berse ocurrida á bordo de una tartana procedente de Marsella. El mismo Cónsul de Marsella avisa que han ocurrido en Tolon desde ayer tarde á mediodía de hoy 18 defunciones de la enfermedad asiática.

No se ha recibido el parte de nuestro vice-cónsul en Tolon, ni noticias de Arles.»

En España la salud pública es satisfactoria.

Respecto de Francia escriben de Paris: «El cólera va estendiéndose con cierta lentitud; pero la verdad es que se propaga y que despues de haber causado varias victimas en Nimes, Arles, Montpellier y Valence ha aparecido últimamente en Paris con tales circunstancias, que casi ya no permiten negar su existencia. Tres individuos fueron atacados de una manera casi fulminante y no hay ningun periódico que intente siquiera ocultar la verdad.

Acerca de la naturaleza del cólera de Paris, hay opiniones contradictorias. Hay quien lo considera esporádico y quien lo cree morbo asiático.

Lo mismo ocurrió en Tolon hace mes y medio.

—Pues bien, no sabeis una cosa, mi querido Copperfield. Me las contareis. Me duermo con trabajo; y todas las mañanas me despierto muy temprano; daremos un repaso á nuestras novelas; haremos una especie de Mil y una Noches.

Halagóme semejante proyecto, y aquella misma noche lo pusimos en práctica. ¡Ah! cómo debí tratar á mis autores favoritos, haciéndome su intérprete! Pero tenia la fé del ingenuo lector, y quizás cierto modo de contar con una sencillez sería que debía agradar á mis auditores.

Desgraciadamente muchas veces me acometía el sueño, otras no me hallaba dispuesto á continuar una penosa tarea que sin embargo era preciso llenar á toda costa. Pero cómo descorazonar á Steerforth! cómo pensar en desagradarle! Además, por la mañana, si me sentia cansado y dispuesto á saborear una hora de reposo de más, me divertia muy poco verme despertado con la sultana Scheherazade, y obligado á narrar largas aventuras antes de que sonase la campana. Pero Steerforth era un oyente resuelto, y como en cam-

### Nuevo desinfectante.

Un sabio químico, el sacerdote Chevallier, despues de una conferencia celebrada con el Presidente de la comision sanitaria y por encargo de éste, ha dirigido al Prefecto de Paris la carta siguiente:

«Señor Prefecto.

Ofrezco á vuestra solicitud 10.000 kilogramos de calcaro jurásico de la roca Kimmmeridgien, con cierta cantidad de aceites antisépticos que previenen de la destilacion de esos mismos depósitos sedimentarios.

Os propongo que hagais en Paris, como remedio preservativo, la aplicacion de este producto contra el cólera, en tanto que en Marsella la comision sanitaria lo emplee como remedio curativo y para destruir los focos de infeccion, á la vez que los barrios insalubres con el puerto y todos los buques con sus cargamentos.

El Sr. Lesseps cree que empleando este producto se puede aspirar á la supresion de las cuarentenas, porque se pueden desinfectar todos los buques del mundo con sus mercancías y con sus pasajeros.

El Sr. Lesseps sabe tambien que además de su virtud antiséptica, este producto ofrece la ventaja de ser inagotable.

Todo esto es fácil de probar y para esto me pongo enteramente á vuestra disposicion.—Firmando: El Abate Chevallier.

### Prision de un capitán español.

Nueva-York 23 (tarde).—Los periódicos de esta tarde publican una carta de Kingston (Jamaica), anunciando que por orden del comodoro inglés, un teniente y dos marineros de la cañonera inglesa «Flaming», han preso en el consulado español al capitán de la cañonera española «Almendares», acusado de haber disparado un tiro sobre la corbeta inglesa «Soul», cerca del puerto de Morant.

El capitán español ha sido puesto más tarde en libertad por haberle salido fiador el señor cónsul de España en esta capital.

En dicha carta se asegura que la cañonera española «Almendares» no puede salir de Kingston antes de que se haya arreglado el asunto.

### El naufragio del «Gijon.»

Entre las pocas noticias que de la catástrofe se han recibido en los dos últimos dias, la menos desconsoladora es la de que una goleta inglesa condujo el jueves por la noche á Murós (Coruña) siete pasajeros y ocho tripulantes del vapor «Gijon.» De los demás naufragos nada se sabe.

A medida que el tiempo pasa, las esperanzas de que hayan podido salvarse van desapareciendo, y sólo queda, como última, el que hayan sido recogidos por alguna embarcacion que se dirigiera á playas extranjeras.

Por si logran encontrar los botes naufragos, han salido de la Coruña dos buques y el cañonero «Paz», éste por segunda vez.

Los periódicos de la Coruña traen algunos pormenores nuevos acerca de esta catástrofe.

En primer lugar el capitán del «Gijon» no se llamaba D. José Venero, como han dicho todos los periódicos, sino D. Baldomero Iglesias, añadiendo que es jóven y bizarro y que hasta ahora no se tiene noticia de su paradero, ni del de los oficiales Sres. Lavin y Garcia (D. Lorenzo.)

El capitán del buque inglés, que tampoco está entre los salvados hasta la fecha, se llamaba Lothian.

Todos los periódicos están conformes en que el siniestro fué debido á la densa cerrazon que no permitia divisar nada aun á pequenísima distancia.

bio me explicaba mis lecciones de aritmética, mis temas y todo cuanto habia de difícil en mis lecciones, ganaba algo en aquella transaccion nuestra, quiero, sin embargo, hacerme la justicia de que el interés ni el temor no me movian á tal cosa. Admiraba y queria á Steerforth, y su aprobacion me compensaba ampliamente.

En Cambio Steerforth mostraba ciertas atenciones hacia mi, y me lo probó en una circunstancia en que Traddles y los otros tuvieron que sufrir el suplicio de Tántalo. En el segundo mes del semestre llegó la carta prometida de Peggoty, carta cariñosa, acompañada de un pastel rodeado de doce naranjas y de dos botellas de vino de primavera. Como era consiguientemente, depositó este este tesoro á los pies de Steerforth para que dispusiese de él.

—No, mi querido Copperfield, me dijo, el vino servirá á refrescaros el paladar cuando me conteis historias.

Me puse mas encarnado que la grana, y le supliqué modestamente que renunciase. Pero él pretendió haber observado que algunas veces tartamudeaba y no quiso que nadie proba-

Hé aquí cómo describe la catástrofe «La

Voz de Galicia:» «No bien el correo de Cuba llegó á las alturas del cabo Prior, una niebla densísima cubrió la atmósfera hasta el punto de verse obligado el «Gijon», á acortar la marcha, y según costumbres de estos casos, para evitar choques con otros vapores, comenzó á dejar oír el silvido de su máquina.

Fué avanzando, avanzando, y á las ocho de la noche se encontraba en las alturas del Cabo Villano, cuando á causa de la cerrazon fuésele enprocedente de Tangarot (Mar Negro) caminaba hacia Rotterdam. El choque entre los dos vapores fué espantoso. Á los pocos minutos encontraron muelle y tumba entre las olas del Océano las dos naves.

La confusion en aquellos momentos, la escena aterradora ocurrida en medio del mar, que se hallaba relativamente tranquilo, no es para descrita al correr de la pluma. Pasajeros y tripulantes todos se arrojaron instantáneamente á los botes.

El vapor «Santo Domingo», de la propiedad del señor marqués de Campo, pasó por el lugar del siniestro á las cuatro de la mañana del 22, y recogió á bordo 56 naufragos, 45 del «Gijon», y 11 del inglés «Laxham.»

### Exterior.

#### Contra los anarquistas.

La Gaceta de Moscow anuncia formalmente que Alemania y Rusia se han puesto de acuerdo para perseguir á los anarquistas.

Segun dicho acuerdo, los súbditos rusos no podrán residir en Berlin, sino presentando un documento en que se haga constar que tienen permiso para ello, así como tambien la duracion del mismo permiso y el objeto de su cambio de residencia. Estos documentos deben ser visados por el embajador de Alemania en San Petersburgo ó por los cónsules alemanes en Rusia.

#### Noticias de Gordon.

El mudir de Dongola participa por telégrafo haber recibido una carta de Gordon, fechada el 22 de Junio, preguntando al mismo tiempo en qué fecha llegarán los esperados refuerzos. Pide además, datos minuciosos acerca de la expedicion del efectivo de las tropas que lo componen, etc., etc., pretextando que Gordon quiere conocer todos los detalles de la misma. En Londres, donde, como ya hemos dicho, se desconocia del mudir, hay quien cree que todos estos informes son para el Mahdt. A ser ciertas las noticias que el mudir trasmite, Gordon dispone de unos 8.000 hombres.

#### Una catástrofe en los Estados Unidos.

Un tren procedente de las cataratas, de Chyaboma ha descarrilado en el momento en que atravesaba un punto peligroso, cerca de Canton (Ohio). El tren conducia 20.000 personas, de las cuales, segun telegramas de Nueva-York, han perecido aplastadas y ahogadas por lo menos, 200.

#### Los revolucionarios rusos.

Para el próximo mes de Setiembre se prepara en Rusia un gran proceso politico independiente del motivado por el reciente atentado contra la vida del czar. Comparecerán ante los tribunales 16 acusados y señaladamente Vera Filipoff Figuer, que ha tomado parte en tres tentativas de regicidio y que en 1878 fué deportado á Siberia, de donde consiguió escapar. No se sabe si el proceso será juzgado por los tribunales ordinarios ó por un tribunal militar, pero esto último parece lo más probable, porque se quiere hacer un escarmiento.

#### Manifestacion contra la Cámara de los Lores.

Desde que la Cámara de los Lores rechazó el proyecto de la ley de ampliacion del censo electoral, una gran agitacion se ha organizado en toda Inglaterra contra ella. El día 21 los agitadores celebraron en Hyde-Park un meeting monstruo.

Poco despues de medio dia empezaron á reunirse en los muelles del Sur del Tamesis las diputaciones enviadas por las provincias, delegaciones de todas las corporaciones industriales, re-

se ni una sola gota. Apoderóse, pues, de las botellas, que guardó en su baul, al lado de su cama, y él mismo me administró el contenido cada vez que juzgaba que necesitaba refrescarme, merced á un cañon de pluma adaptado al corch. A veces, para hacer soberano el específico, añadía un gajo de naranja ó una pastilla de menta, y aunque esto no componia precisamente una cosa muy estomacal, segun la receta de la Facultad, me tragaba con cierto agradecimiento.

Peregrine Pickle duró cerca de un mes, y otro tanto cada una de mis historias. Lo que hay de cierto es que el colegio no habia acabado aun su provision de cuentos cuando el narrador habia dado ya fin á sus refrescos.

(Se continuará.)

presentantes de los clubs y asociaciones liberales, individuos de las sociedades de temperancia y de las asociaciones filantrópicas y grandes masas de obreros, tanto de la ciudad como de los condados vecinos.

### Gacetillas

**Habiendo sido anulada la elección** de senador por esta provincia, verificada en Mayo último, háase reunido otra vez en esta capital los compromisarios para proceder á nueva elección.

Las candidaturas que se disputan son dos: en una que se dice ministerial figuran los señores conde de Ezpeleta, general Azcárraga y conde Rodezno. La otra no se diferencia de la anterior más que en sustituir al señor conde de Rodezno con D. Luis Díez de Ulzurrun.

Ayer se verificó la elección de la mesa, resultando nombrados secretarios escrutadores los compromisarios siguientes: D. Santos L. de Redin, de Peralta, por 82 votos; D. Francisco Orcoyen, de Guesalaz, por 69; D. Eugenio Aramendia, de Marcella, por 65; y D. Pancracio Lizasoain, de Aiz, por 53.

Hoy se verificará la elección de senadores.

**Segun dice un colega local.** en las visitas de inspeccion giradas estos dias por varios Sres. Concejales, no se han encontrado más que pequeñas faltas que serán corregidas inmediatamente.

Nos alegramos; tanto más cuanto que nosotros temíamos que en algunas viviendas de determinadas calles se encontrarían sapos y culebras.

**La señora doña Concepcion Ilzarbe** de Echeverría ha entrado ya en el período de la convalecencia. Su estado es relativamente muy satisfactorio; y cada dia es más fundada la confianza en que al alivio creciente de la enferma seguirá, sin tardar mucho, el restablecimiento.

Celebraremos muy de veras poder anunciar pronto ese feliz resultado.

**Ante un público bastante numeroso** se verificó anteayer en la plaza de toros la funcion anunciada por la compañía de acróbatas que dirigen los Sres. Velazquez y Carral. Tanto estos señores como el joven Echarren y los demás artistas, añadieron el viernes una nueva prueba á las muchas que tienen dadas de sus diversas cualidades artísticas. Otro tanto debe decirse de la funámbula Remigia Echarren, que cada dia introduce alguna novedad en sus pasos por la maroma por la cual anda haciendo variados ejercicios con seguridad y aplomo extraordinarios.

La carrera de obstáculos, efectuada por varios muchachos, que se disputaban dos premios asignados por la compañía, entretuvo muy agradablemente al público.

Para hoy está anunciada otra funcion en cuyo programa además de nuevos ejercicios, se anuncia que se repetirá la carrera de obstáculos, estando asignados á los vencedores dos premios, á saber: una medalla de plata y una magnífica botanadura.

**Hemos sabido que entre los señores** que conquistaron un lauro en el certamen celebrado últimamente en esta capital, y cuyos nombres publicamos oportunamente, debe contarse nuestro querido amigo D. Claudio de Otaegui, de Fuentebarria, que obtuvo el primer premio por una composicion poética en lengua euskara.

Enviamos al Sr. Otaegui nuestra enhorabuena.

**Se ha confirmado la noticia** que anteayer nos adelantó nuestro diligente corresponsal de Madrid, respect al nombramiento de gobernador civil de esta provincia, hecho en favor de D. Tomás Moreno.

**Pocos sucesos notables han debido** ocurrir estos dias en la provincia, pues ayer no habia en el gobierno civil noticias de las que allí suelen facilitarse á la prensa.

**A unos muchachos que causaron** algun desperfecto en el empedrado de las inmediaciones de la capilla de las Adoratrices, se les ha impuesto la multa de 2 pesetas, obligándoles á pagar un duro en que ha sido tasado el perjuicio.

**Con 19 reales de multa ha sido** castigado un sujeto que en la tarde del viernes se encontraba blasfemando junto al convento de San Pedro.

**Por el celador de campos se han** dado varios partes de perjuicios ocasionados por caballerías en heredades ajenas de los encargados del cuidado de aquellas.

**En la tarde del jueves fueron** muertos dos perros que se hallaban en la plaza de toros, y otro en la tarde de ayer.

**En telegrama expedido ayer á las** nueve menos cinco de la mañana el Jefe de orden público de Alsasua dice al Sr. Gobernador civil lo siguiente: «Contúna el día de S. M. con toda felicidad. Ovacion inmensa.»

### Cultos religiosos.

Domingo: San Pantaleon mr. En las Descalzas: CUARENTA HORAS: funcion de la tercera orden del Carmen: á las seis y media Comunion general, á las diez Misa solemn e con el Señor expuesto y sermón que predicará el R. P. Fray Pablo de Santa Teresa, y á las cuatro de la tarde un devoto ejercicio y reserva.

En San Agustín: el ejercicio de los jóvenes de San Luis, al anochecer y en la forma acostumbrada.

En Recoletas: la V. O. T. de San Francisco celebra el ejercicio de regla en la forma acostumbrada.

En las Adoratrices: el Trisagio á la misma hora y en la misma forma que el domingo anterior.

En San Fermín: al anochecer el ejercicio acostumbrado.

Lúnes: San Nazario, San Victor p. y compañeros mrs. y San Inocencio p. y cf.

En San Saturnino CUARENTA HORAS: se expone S. D. M. á las seis y se reserva á las ocho.

### Mercados.

	Doble decálitro.	Robo.
Trigo viejo	3'31 pesetas	18,63 "
Avena	1'19 "	12,32 "
Habas duras	2'87 "	16,14 "
Trigo veidido	19 dobles decálitros, equivalentes á 13 robos y 8 almudes.	

### PROVIDENCIA.

El Licenciado D. Eusebio Rodriguez Undiano, Juez de primera instancia en cargo de esta ciudad y su partido por ausencia del propietario.

Hago saber: que á las doce de la mañana del jueves, catorce de Agosto próximo, se procederá en la Sala de audiencias de este Juzgado, con autorizacion concedida por el mismo, á la venta en pública y segunda subasta de la casa número ochenta y uno de la calle de Pellejería de esta ciudad, enclavada en la manzana número diez, que afronta por la derecha con la casa número setenta y nueve de D. Pascual Dñinx, por la izquierda con la del número ochenta y tres de D. Andrés Videgain, y por la testera con patio comun á diferentes casas de la referida calle y de la de San Lorenzo, que tiene derecho de luces francas, gateraje y salida á dicho patio; se compone de planta baja con tienda y almacén, cuatro pisos y desvan, teniendo en cada piso una habitación y tres cuartos en el desvan; es de construcción moderna y mide veinte y un metros y diez centímetros de longitud, por tres con setenta de latitud por término medio con el grueso que le pertenece por las paredes medianeras, que hace una superficie cuadrada de setenta y cinco metros, nueve decímetros y seis centímetros, tasada pericialmente por el maestro de obras D. José María Villanova en la cantidad total de diez mil ochocientos siete pesetas.

Cuya venta se anuncia con la rebaja del veinte por ciento del indicado precio, advirtiéndose que en el acto de la subasta no se admitirá postura que no cubra las cuatro quintas partes de la expresada valoración, y que para tomar parte en la misma subasta se ha de consignar previamente sobre la mesa del Juzgado lo menos el diez por ciento de la expresada valoración.

Lo que se anuncia al público por medio del presente edicto para el que quiera interesarse en la citada subasta. Dado en Pamplona á veinte y dos de Julio de mil ochocientos ochenta y cuatro.—Eusebio Rodriguez Undiano.—Por su mandato, Dionisio Iturbide.

### Anuncios preferentes

## PERSIANAS

de toda clase y dimensiones.

Procedentes de las mejores fabricas alemanas, ofrecemos persianas de junquillo y de tablilla riveteada á 14 reales el metro cuadrado inclusa colocacion y accesorios.

Las persianas de junquillo son exactamente iguales á las que vamos á colocar por cuenta del Excmo. Ayuntamiento en la plaza del mercado y en el matadero; y las de tablilla tambien iguales á las que hemos colocado en el palacio de la Excmo. Diputacion.

No confundirse

Calle Mayor núm. 56.—Antonio Asturuc.

### Anuncio interesante.

En la calle Zapateria núm. 51, hay de venta bacalao bueno á 75 céntimos de peseta el kilogramo, y por arrobas á diez pesetas.

## PINTOR.

Pablo Arteta, calle de Calderería núm. 8, Pamplona.—Se pintan y empapelan habitaciones en liso y decoracion.—Se pintan y retocan cuadros al oleo, y se venden colores preparados de todas clases.

ES-M RO PUNTU AIDAD ECONOMIA

# CAMISERIA DE IRIGOYEN

ESTAFETA, NÚM. 1

## PAMPLONA

Para terminar con las existencias de la corbatería de verano y hacer los pedidos de novedad para la temporada de invierno, se saldan

Las corbatas llamadas de baños de 1 real, á 1/2 real.  
Las de piqué armadas de 4 reales á 2  
Las de seda última novedad de 8 reales á 4  
y así sucesivamente todas las demás clases.  
Abanicos de señora de caprichosos gustos de 18 rs. á 12.  
Bolsillos de seda torzal colores de 14 rs. á 8.

Estafeta, n.º 1.

### FIESTAS

DE SAN IGNACIO DE LOYOLA en Azpeitia.

Con ocasion de estas celebres y sobre todo muy concurridas fiestas: que principian el dia 31 del corriente mes, Jose Antonio Legorburn, dueño del Hotel del Casino: ofrece á los forasteros cómodos dormitorios y buena mesa. Como suplemento tendrá á su disposicion el espacioso salon del Casino, mesa de billar, salon de lectura, y una estensa huerta.

Los precios, como todo lo de Azpeitia muy económicos.

### Venta de dos casas.

El dia 5 del próximo Agosto á las 11 de la mañana se subastarán, separadamente, las casas núm. 53 de la calle de los Descalzos, y 19 de la de Santo Andía, en la notaria de D. Leandro Nagore, Mayor, 99.

### Anuncio.

A voluntad de su dueño se vende la cánum. 18, de la calle del Pozo-blanco. La Notaria de D. Juan Miguel Astiz sedarán antecedentes, que daesea compararla.

**Arriendo** ó venta de los enseres del Teatro del Circo; el arrendatario del Teatro del Circo, ha determinado arrendar ó vender cuantos enseres existen en dicho edificio, como telones, sillas, maderamen, etc. etc. en conjunto ó separadamente.

El que quiera interesarse en el arriendo ó en la compra de los expresados enseres, puede pasarse á casa de D. Bonifacio Labarta, Estafeta 78 principal.

EXPOSICION DE ROPAS HECHAS.

### Gran bazar de las columnas.

COMERCIO Y SASTRERIA

DE ESCANERO Y SORIANO, HERMANOS, Zaragoza, Independencia, 26.

CASAS:

En Pamplona, Héroes de Estella, 12.  
En Tudela, Carrera, 8.  
En Logroño, Abades, 4.

Acaban de llegar nuevas remesas de Trajes lanillas de 6, 7, 10, 12 14 y 18 duros y trajes de hilo ya mojado á 3 y 1/2, 4, 5 y 6 duros.

Tambien ha llegado nuevo muestrario para las prendas encargadas á medida.

En TUDELA habrá liquidacion de todas las prendas de años anteriores en seccion separada.

PRECIOS FIJADOS.

NOTA. En Pamplona se vende estafeta y mostrador y se necesita un aprendiz.

### Importante.

En los ALMACENES DEL SIGLO, calle Nueva, núm. 30, se reciben en depósito, como en los años anteriores, y con las garantías convenientes, trigos y toda clase de cereales, sin exigir pigo alguno por almacenaje y custodia; haciendo las devoluciones cuando convenga á los depositantes, bien en especie ó bien en metálico al precio que se convenga.

### La Elegancia.

El dueño del conocido almacén de calzado zaragozano titulado LA ELEGANCIA, se ha trasladado á la calle de Mercaderes, núm. 18, junto á la casa de Singer y frente á casa de don R. Bescansa.

Conocidos son del público los buenos géneros que se expenden en dicha casa por espacio de 24 años que lleva de instalacion en esta poblacion, y su dueño que agradece do al favor que le dispensa su numerosa clientela y el público en general no ha perdonado medio para montar un establecimiento y taller donde á la par que se encuentre un permanente, abundante y variado surtido en calzado, puedan tambien hacerse calzados sobre medida con arreglo al gusto del parroquiano y en todos los adelantos mas modernos.

Especialidad en zapatos para señores sacerdotes, calzados de caza ó campo, y gran precision para los piés delicados ó defectuosos.

Se hacen toda clase de composturas en calzados, aun que estos sean de otros establecimientos.

18.—CALLE MERCADERES.—18.

Nota.—Se suplica al parroquiano de esta casa que no haya recibido circular anunciándole el traslado, nos dispense este olvido involuntario.

### Aviso á los cazadores.

En la armeria de Antero Michelena, calle Mayor número 19, se encuentra un gran surtido de armas de fuego de todas clases y sistemas de escopetas y demás utíes de un cazador; rifles con dos juegos, de cañones, cuchillos de monte y todo lo que abraza el ramo de armeria.

En la misma se construyen bombas de sacar agua de todos los sistemas, las hay tambien rotativas, todo á precio muy económico.

### El telégrafo.

Tudela 26 7:50 t.

Los toros de Diaz buenos: caballos muertos trece: entrada poca: Cara-ancha regular: Frascuelo mal.

Espérase buena corrida el lúnes, matando todos Mazantini.

El Corresponsal,

Madrid 26 9,15 noche.

4' por 100 amortizable . . . . . 73,20  
4, por 100 perpétuo. . . . . 53,90  
Billetes hipotecarios de Cuba . . . . . 87,85  
Banco de España. . . . . 270,00

Leyóse en las Cámaras el decreto de suspension.

Rumores de Cólera en Huelva y Portugal.

El Corresponsal.

Imprenta y Encuadernacion de P. Istúrix. Plaza del Castillo, 17.

# SECCION DE ANUNCIOS

PAMPLONA  
TORZALES

Pruébense los carretes de seda y algodón que fabrica expresamente La Compañía fabril

«SINGER»

y el resultado más que cuanto nosotros pudiéramos decir demostrará cuán

«SINGER»

Esto es el renombre que han alcanzado en Europa y América.

¡Ojo con las falsificaciones!

Especialidad en aceite para máquinas de coser.

Excelentes agujas para coser á máquina, y toda clase de piezas sueltas.

16 MERCADERES 16

MÁQUINAS PARA COSER

DE  
La Compañía FABRIL SINGER



16, Calle MERCADERES 16,  
PAMPLONA.

Además de los modelos conocidos hasta el día, esta Compañía ha puesto á la venta nuevas máquinas industriales y para familias que por su especial mecanismo carecen completamente de ruido y hacen con gran perfección el trabajo en toda clase de telas, paños y cueros.

Desconfíese de los falsificadores que sorprenden al público con nuestro Crédito; y para evitar ser engañados, comprar solamente en el depósito de La Compañía Fabril «SINGER»

16, CALLE MERCADERES 16,  
PAMPLONA.

A plazos 2,50 pesetas semanales.  
Al contado 10 por 100 de rebaja.  
Enseñanza completa y gratis á domicilio.

SUCURSAL EN TAFALLA 17, CAMINO REAL 17.

16 MERCADERES 16  
MÁQUINAS.

Las máquinas para coser legítimas

«SINGER»

no tienen rival en el mundo.

Desconfíe el público de los falsificadores que espantan el crédito de nuestra marca. Todos los modelos

«SINGER»

Se ceden á plazos de 2,50 pesetas semanales.

Ventas al contado con 10 por 100 de descuento.

La casa tiene personal activo é inteligente que recoge constantemente á los pueblos de la provincia para atender á ventas y reclamaciones.

Pamplona.



VIDRIERAS PINTADAS

VITRIFICACION INALTERABLE

MYUMEJEVN

PINTOR DE LA REAL CASA DE ESPAÑA

PAU, FRANCIA (BAJOS PIRINEOS)

VIDRIERAS HECHAS EN ESPAÑA.

VIDRIERAS DE LA CATEDRAL DE GRANADA.

VIDRIERAS DE SAN JUSTO Y PASTOR DE VALENCIA.

LAS IMPORTANTES VIDRIERAS DE COLORES

DE LEQUETIO (VIZCAYA), etc., etc.

Representante en Pamplona,  
D. Elías Mutiloa, Mercaderes, 02

## AGUARDIENTE DE OJEN

de los Sres. Barceló y Torres

MALAGA

Para los pedidos al por mayor y tarifas de precios dirigirse al único representante para esta provincia, Enrique Compaired, Mayor, 23, 3.º Pamplona.

### INTERESANTE.

Champagne de la acreditada marca E. Mercier y C.ª se acaba de recibir en la acreditada tienda de ultramarinos de Ignacia Araya al precio de 6 pesetas botella.

En tan reputado y acreditado comercio, hallará el público toda clase de géneros á precios sumamente reducidos.

Se garantizan los géneros de dicho establecimiento.

SAN NICOLAS NUMERO 40.

NOTA. Comprando 6 botellas de champagne se regala una al comprador.

## LA MAGALLANA.

Primera Compañía española  
DE

Seguros contra el granizo

APRIAMATIJA

Establecida en Barcelona con arreglo á la Ley.

Capital social UN MILLON

elevable á 25 millones de pesetas

### NOTA

A los labradores asegurados en las Provincias á cargo del Sr. Rabanaque, les concede la Direccion General un plazo hasta el 15 de Octubre para el pago de las primas de sus seguros, pudiendo asegurarse en cualquier tiempo, y quedando comprometida la compañía á pagar los daños que causara el pedrisco ó granizo, desde el día en que fuesen firmadas las Pólizas.

Desde su fundacion ha pagado 252 siniestros en las provincias de Barcelona, Valladolid y Zaragoza, en los pueblos y ciudades de Almansa, Ibigueruela, Iboya, Gonzalo, Alpera, Píera, Sabadell, Calatayud, Ateca, Morata, Paracuellos de Jiroca, Valladolid, Melgal de Arriba, Megece y otras villas y aldeas.

Los que deseen asegurar sus cosechas del temible granizo pueden dirigirse al Agente General para las provincias de Navarra, Aragón, Vascongadas, Rioja y Soria, de D. Cesáreo Rabanaque Pons, Pamplona, y los que deseen consultas se les servirá á correos seguidos si remiten un sello para la contestación. Se remiten gratis los prospectos á quien los pida.

## FONDA MIRAMAR

DE FRANCISCO URRISTI.

SATURRARAN (GUIPUZCOA.)

En este nuevo establecimiento que se halla situado en las orillas del mar, al que tiene hermosísimas vistas, se admiten huéspedes durante la temporada de baños al módico precio de 3,50 pesetas cubierto; éste se compone de lo siguiente: por la mañana, chocolate ó café; sopa, cecido, dos principios y dos postres la mediodía, y por la noche, sopa, verdura, dos platos fuertes y dos postres. Precio de cama, 2 reales; id. de baño, 2 id.

### NOVEDADES EN MAQUINAS DE COSER.

Hoe, Wilson, Wertheim, Velgravia, Seidel y Nauman, König, Canadense, Dücorp, Biesolt, Rosman, universalmente conocidas.

35--Tecedorias--35--Pamplona.

Preciosas máquinas de todos sistemas con aparatos para rizar, plegar y bordar. Este establecimiento ofrece al público doce sistemas diferentes de máquinas para familias é industriales, mientras que las sacursales de «SINGER» no poseen más que de una sola fabrica, las cuales ó sean las de mano, familia é intermedias, no han sido admitidas en la Exposición de Amsterdam en competencia, habiendo sido premiadas las de esta casa con dos medallas de oro.

Para demostrarlo copiamos el dictamen del miembro de aquella Exposición D. Clemens Mueller: «Después de un largo y exacto examen yo no podia proponer las primeras máquinas, es decir, las generalmente conocidas con el nombre de «SINGER» legítimas (las de mano, familia é intermedias) para ser premiadas porque no eran iguales en calidad á las que estaban expuestas de otros fabricantes.

Para comparar y reunir todos los sistemas tambien existen las de la Compañía fabril «SINGER».

Incapaces otras compañías de sostener á la luz del día la competencia noble y honrada con esta casa, trabajan á la sombra por los pueblos de esta provincia y la capital para desacreditarnos, no hay que creerles.

Excelentes máquinas giratorias para zapateros

Aceites, lanzaderas, resortes, composturas, enseñanza gratis á domicilio.

VENTA Á PLAZOS 10 RS. SEMANALES. 12 POR 100 DESCUENTO AL CONTADO.

FERMIN ARDANAZ.

## ANUNCIO.

En la acreditada y renombrada tienda de Ultramarinos de D.ª Ignacia Araya, San Nicolás, 40 y 42, se vende además de los frutos coloniales y del reino, perdigon de todas clases plomo legítimo á 22rs. arroba castellana. Cartuchos sistema Lefauchaux superior calidad puesto que tiene la ventaja de poderse recargar, al infimo precio de € reales ciento.

## 9. BOLSERIAS, 9.

Depósito de abanicos, corsés, boinas, medias, calcetines y otros varios géneros por mayor y menor, con gran rebaja de precios.

Se halla un bonito y especial sustido de camisas para caballero y señora, corbatas, cuellos, puños, tirillas y otros mil artículos que seria largo expresar.

NO EQUIVOCARSE, 9 BOLSERIAS 9.